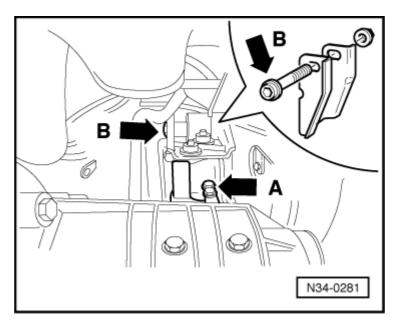
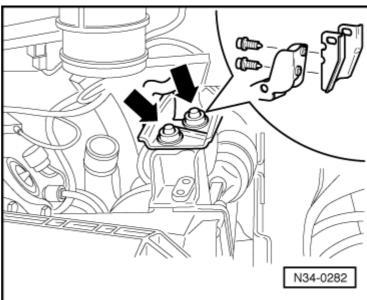
Dado a vite -B- 100 Nm



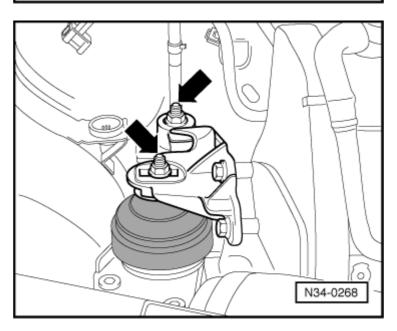
Ritegno a mensola cambio (frecce)

90 Nm



Dadi per supporto motore (frecce)

50 Nm



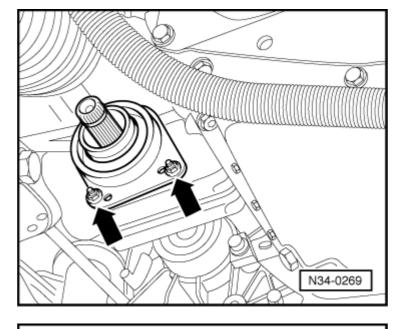
	30 Nm e
Barra sterzo a leva per	girare di
tirante sterzo	altri
	90°

Veicoli fino a Gennaio 97

Supporto centrale a ritegno (frecce)

27 Nm

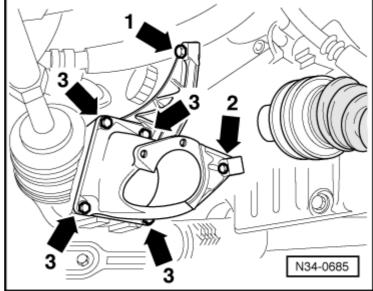
Veicoli a partire da Gennaio 97



→ Supporto a motore/cambio

Vite -1-	45 Nm
Vite -2-	20 Nm
Vite -3-	45 Nm

□ Serrare le viti -frecce 1 - 3- in ordine ascendente, prima a mano e poi alla coppia di serraggio prevista.

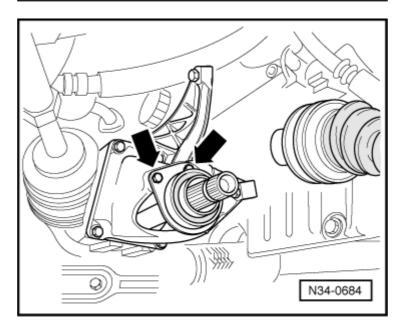


→ Alloggiamento/semiasse a supporto

Viti (frecce) 20 Nm

Continuazione per tutti i veicoli

Cambio a scocca



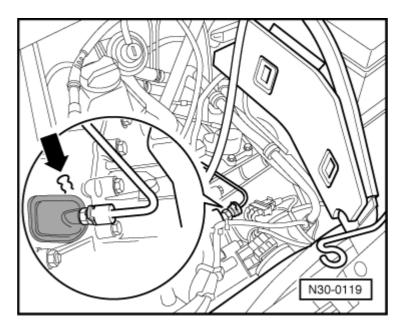
Viti -A- 20 Nm

(freccia) della tubazione rigida.

- □ Montare il filtro aria.
- ☐ Collegare la treccia di massa alla batteria
- ☐ Spurgare l'impianto frizione.
- □ Controllare il livello dell'olio nel cambio =>pag. 34-89.
- □ Registrare innesti marce => pag. <u>34-</u>26.

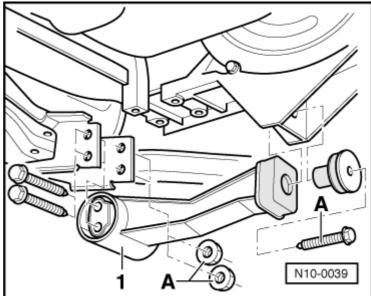
Nota:

Nei veicoli dotati di radio codificata, chiedere al cliente il codice, prima di staccare la batteria.

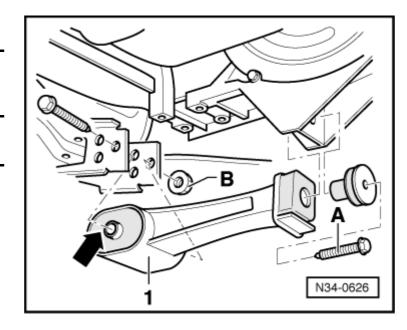


Coppie di serraggio

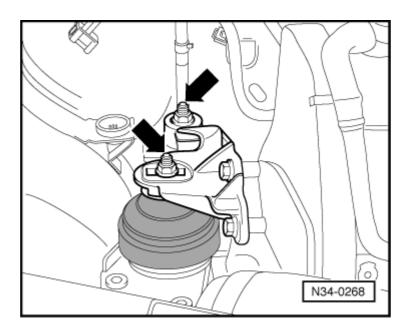
Cambio a motore	80 Nm
Motorino di avviamento a cambio e motore	45 Nm
Vite e dadi -A- per sostegno oscillante -1- in acciaio	100 Nm



Dado -B- per sostegno oscillante -1- in alluminio	100 Nm
Ammort. a barra d'accoppiamento	100 Nm
Portacuscinetto ruota a snodo asse inferiore	55 Nm
Albero a snodo a mozzo ruota	150 Nm e ulteriori 90°

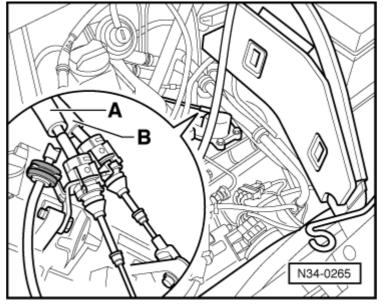


Bulloni ruota a mozzo ruota 140 Nm

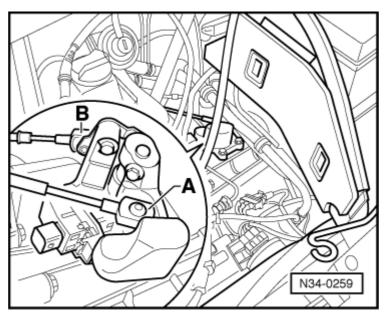


- ☐ Svitare le viti di connessione motore/cambio, in alto.
- ☐ Avvitare il cavo di massa.
- Comprimere fino alla battuta nel ritegno sul cambio la fune innesti marce e la fune selettrice marce.
- → Posizione di montaggio:

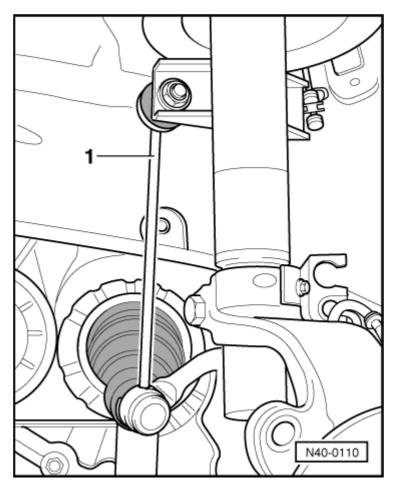
La fune innesti marce -A- interseca la fune selettrice marce -B-.



- □ → Calcare la fune innesti marce -Asulla leva innesti marce.
- ☐ Calcare la fune selettrice marce -B-sulla leva selettrice.
- ☐ Comprimere nel ritegno sul cambio la tubazione rigida ed infilarla sul cilindro secondario.



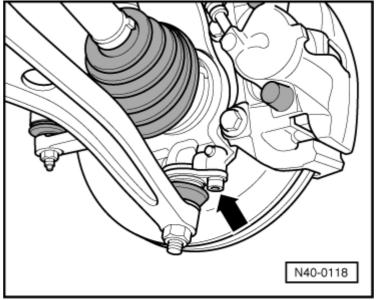
 $\hfill \hfill \to$ Comprimere in sede la graffa



- □ → Assemblare il collegamento a vite sinistro e destro portacuscinetto ruota/snodo asse inferiore.
- ☐ Avvitare la testa barra sterzo sinistra e destra su leva per tirante sterzo.
- ☐ Attaccare le due ruote.

Veicoli con motore diesel

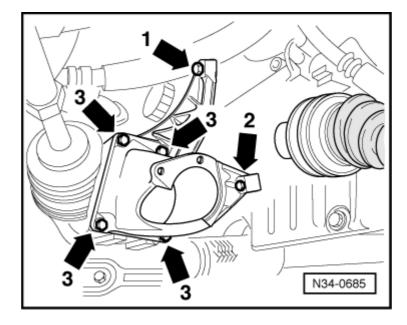
 Attaccare i tubi flessibili aria di sovralimentazione e la copertura motore.



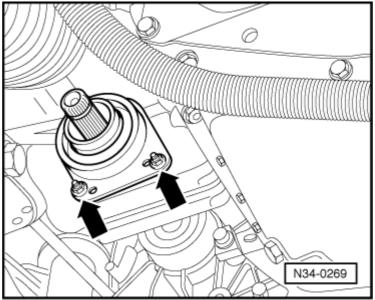
- ☐ Se prevista, rimontare la vasca antirombo sotto al motore/cambio.
- □ → Avvitare i dadi del supporto motore destro.
- ☐ Infilare la spina delle luci di retromarcia.

motore/cambio.

- □ Serrare le viti -frecce 1 3- in ordine ascendente, prima a mano e poi alla coppia di serraggio prevista.
- ☐ Sostituire l'anello di sicurezza sulla dentatura del semiasse.
- Infilare il semiasse con cautela nel cambio senza danneggiare il paraolio.

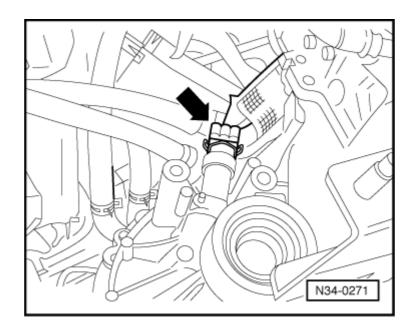


- □ → Serrare a fondo i cuscinetti dell'albero asse (frecce).
- □ Calettare l'albero a snodo destro sulla dentatura dell'albero asse, eventualmente usare con cautela un martello di plastica.



Continuazione per tutti i veicoli

- □ → Attaccare la barra
 d'accoppiamento sinistra e destra -1 sul tubo ammortizzatore.
- □ Comprimere il tubo flessibile freno e il cavo del sensore ABS, se presente, nel ritegno sul tubo ammortizzatore.

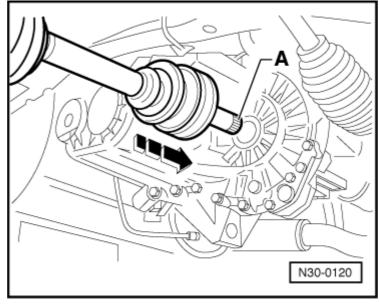


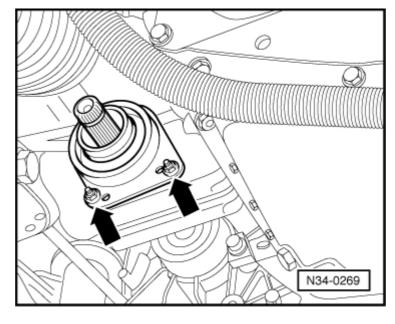
- ☐ Estrarre i cappucci di tenuta 3394 dalle aperture degli alberi.
- □ → Prima di riattaccare l'albero a snodo sinistro si deve sostituire l'anello di sicurezza -A-.
- Comprimere in sede l'albero a snodo sinistro (direzione della freccia), eventualmente usare con cautela un martello di plastica.

Veicoli fino a Gennaio 97

- ☐ Sostituire l'anello di sicurezza sulla dentatura del semiasse.
- Infilare il semiasse con cautela nel cambio senza danneggiare il paraolio.
- □ → Serrare a fondo i cuscinetti dell'albero asse (frecce).
- Calettare l'albero a snodo destro sulla dentatura dell'albero asse, eventualmente usare con cautela un martello di plastica.

Veicoli a partire da Gennaio 97





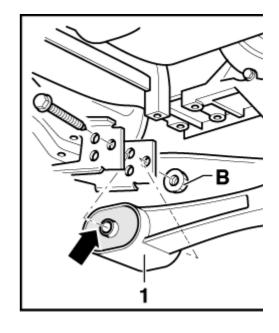
□ → Montare il supporto al gruppo

oscillanti -1- in alluminio aventi una sola bussola (freccia) - lunghezza della bussola = 90 mm.

Motivato da una modifica all'alloggiamento per il sostegno oscillante, la bussola in questione è stata accorciata - lunghezza = 85 mm.

☐ Coordinare il sostegno oscillante rispetto all'alloggiamento del supporto aggregati:

larghezza dell'alloggiamento	caratteristica di riconoscimento	lunghezza della bussola (delle bussole) nel sostegno oscillante	quantità bussole (freccia) nel sostegno oscillante
90 mm	3 fori	90 mm	11) o 2
85 mm	1 foro	85 mm	1



□ 1)Avvitare il sostegno oscillante con una bussola nel foro anteriore del supporto aggregati.

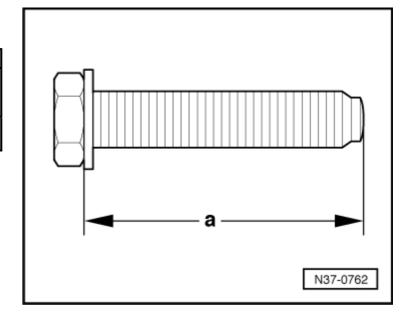
Dal 09.03.98 verrà introdotta una vite più lunga. Il foro del sostegno oscillante è stato quindi adattato alla vite più lunga.

→ Disposizione

Quota	a -a-	Coppia di serraggio
da ora:	88 mm	60 Nm + ulteriori 900 - sostituire sempre la vite
finora:	78 mm	70 Nm

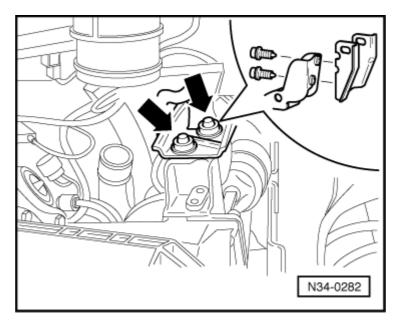
Non è possibile inserire la nuova vite nel sostegno oscillante usato finora.

Se si sostituisce il sostegno oscillante si deve montare la nuova vite -A-.



- □ → Infilare la spina del trasduttore tachimetro (freccia).
- ☐ Attaccare la lamiera di copertura del volano.
- ☐ Riattaccare il motorino avviamento completo.

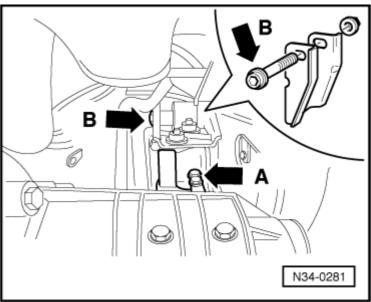
=> Gruppo rip. 27; Motorino d'avviamento - stacco e riattacco.



- ☐ Allineare il motore e il cambio in posizione di montaggio.
- □ → Assemblare la sospensione del cambio avvitando le viti -A- e -B-.
- ☐ Staccare il dispositivo di imbragatura 10-222A

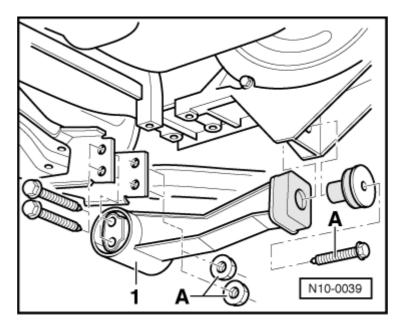
Attenzione!

Togliere il dispositivo di imbragatura 10-222A solo dopo aver serrato a fondo con la coppia di serraggio tutte le viti di fissaggio del cambio a sinistra.



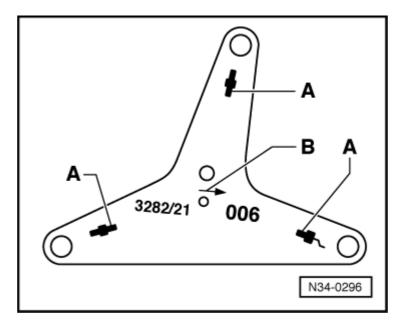
→ Sostegno oscillante del cambio

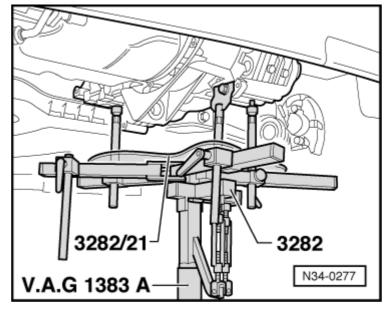
All'inizio della serie sono stati prodotti sostegni oscillanti in acciaio aventi due bussole per l'alloggiamento del supporto aggregati - lunghezza delle bussole = 90 mm.



→ Dopo una breve fase iniziale si è passati a produrre sostegni

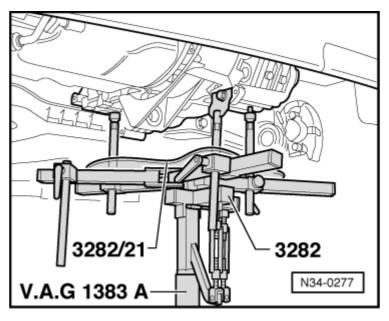
- □ Verificare se ci sono le bussole calibrate per il centraggio del motore/cambio, nel monoblocco. Eventualmente, montarle.
- ☐ Fare attenzione al corretto posizionamento della lamiera intermedia sul motore.
- ☐ Completare il sollevatore del cambio con alloggiamento 3282, la piastra aggiustaggio 3282/21 per "006", e gli elementi di supporto, come segue:
- ☐ Sistemare la piastra di aggiustaggio 3282/21 sull'alloggiamento del cambio 3282. (La piastra di aggiustaggio è irreversibile).
- □ Allineare i bracci del supporto per cambi in base all'ubicazione dei fori sulla piastra calibrata.
- □ → Avvitare gli elementi di alloggiamento -A-, come rappresentato sulla piastra calibrata.
- ☐ Sistemare il cambio sul suo sollevatore.
- Allineare in parallelo la piastra di aggiustaggio rispetto al cambio e bloccare il cambio mediante una vite.
- □ → Sistemare il sollevatore del cambio sotto al veicolo, il simbolo "freccia" -B- (=> fig. N34-0296) sulla piastra di aggiustaggio è rivolto in direzione di marcia del veicolo.
- ☐ Inserire il cambio.
- □ Svitare le viti di fissaggio motore/cambio in basso e motorino di avviamento; dapprima sistemare il motorino.





 □ → Attaccare il ritegno alla mensola cambio (frecce).

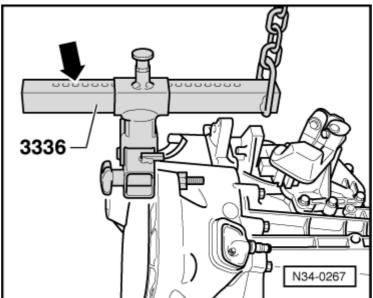
- cambio sotto al veicolo, il simbolo "freccia" -B- (=> fig. N34-0296) sulla piastra di aggiustaggio è rivolto in direzione di marcia del veicolo.
- Allineare in parallelo la piastra di aggiustaggio rispetto al cambio e bloccare il cambio mediante una vite.
- ☐ Svitare la vite di fissaggio motore/cambio in basso.
- ☐ Espellere il cambio dalle bussole calibrate ed abbassarlo con cautela.
- Modificare la posizione del cambio nella zona del supporto aggregati e della scocca a sinistra durante l'abbassamento tramite i bracci del sollevatore del cambio.



Trasporto del cambio

Per trasportare il cambio e per poter allestire l'alloggiamento 3282, è possibile impiegare l'attrezzo speciale 3336.

> □ → Avvitare dispositivo sollevamento cambio 3336 alla scatola frizione.



 □ → Regolare il braccio di supporto mediante la spina di arresto (freccia).

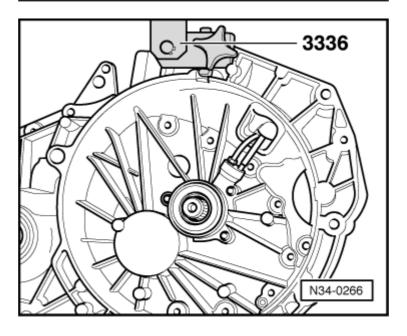
Fori visibili = 7

 Accogliere il cambio con argano da officina e dispositivo sollevamento 3336.

Montaggio

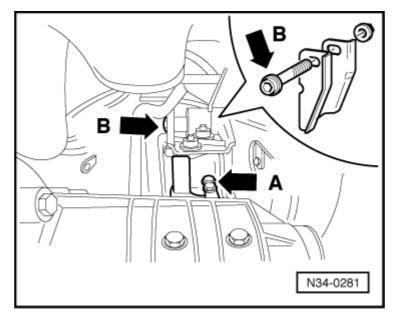
□ Pulire la dentatura dell'albero di comando e trattare leggermente con grasso G000 100.

Il disco frizione si deve poter spostare facilmente avanti e indietro sull'albero di comando.

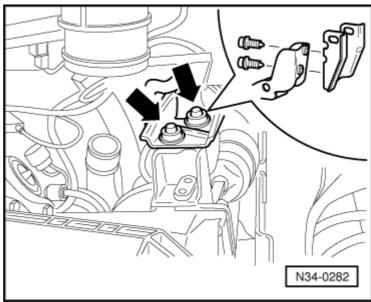


cambio svitando le viti -A- e -B-.

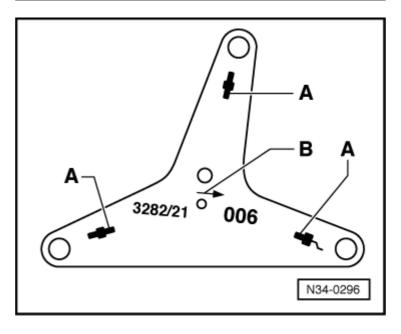
- ☐ Spostare per quanto possibile verso destra il gruppo motore/cambio.
- □ Portare l'aggregato motore/cambio in posizione obliqua sollevando tramite il braccio destro ed abbassando tramite il braccio sinistro.



 □ → Staccare il ritegno dalla mensola del cambio (frecce).



- ☐ Completare il sollevatore del cambio con alloggiamento 3282, la piastra aggiustaggio 3282/21 per "006", e gli elementi di supporto, come segue:
- Sistemare la piastra di aggiustaggio 3282/21 sull'alloggiamento del cambio 3282. (La piastra calibrata è irreversibile).
- ☐ Allineare i bracci del supporto per cambi in base all'ubicazione dei fori sulla piastra calibrata.
- □ → Avvitare gli elementi di alloggiamento -A-, come rappresentato sulla piastra calibrata.

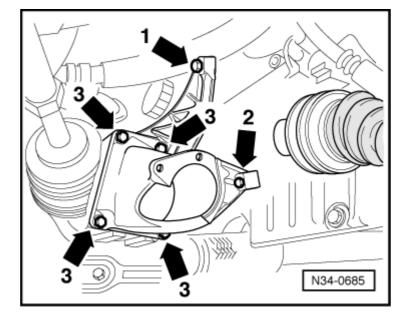


□ → Sistemare il sollevatore del

motore/cambio -frecce -frecce 1 - 3-.

☐ Sistemare il cappuccio di tenuta 3394 nel cambio.

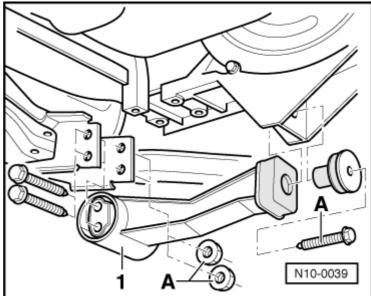
Continuazione per tutti i veicoli



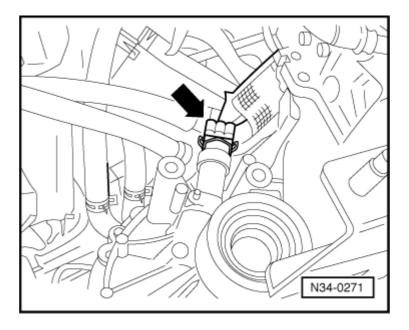
 □ → Staccare il sostegno oscillante -1svitando la vite e i dadi -A-.

Nota:

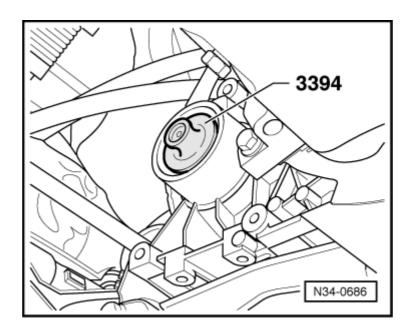
È possibile che il sostegno oscillante sia fissato al supporto aggregati anche con una vite.



- ☐ → Sfilare la spina dal trasduttore tachimetro (freccia).
- ☐ Smontare la lamiera di copertura del volano.



□ → Separare la sospensione del



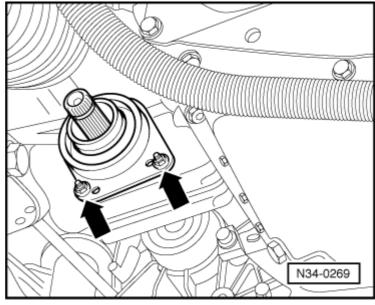
- ☐ Sfilare a strappo verso l'esterno dal supporto centrale l'albero a snodo destro sulla sospensione ruota.
- Legare l'albero a snodo più in alto possibile facendo attenzione a non danneggiare la verniciatura dell'albero stesso.

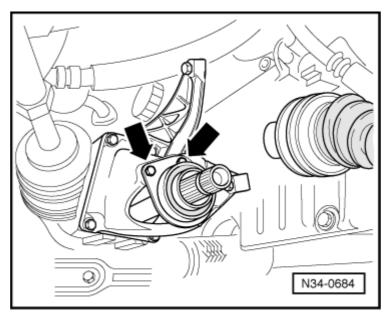
Veicoli fino a Gennaio 97

- □ → Svitare il supporto centrale dal ritegno sul monoblocco (frecce) e tirarlo assieme all'albero asse dal cambio, eventualmente sollevarlo.
- ☐ Sistemare il cappuccio di tenuta 3394 nel cambio.

Veicoli a partire da Gennaio 97

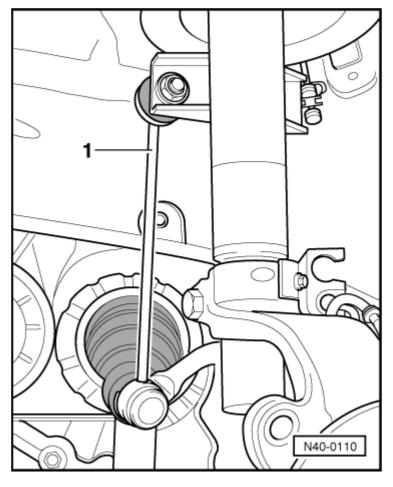
 □ → Svitare l'alloggiamento del semiasse (freccia) e sfilare quest'ultimo dal cambio.



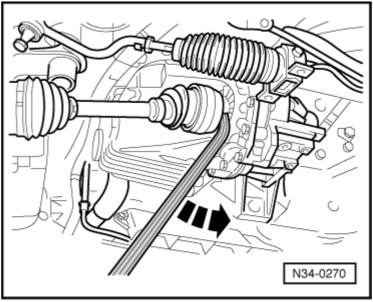


□ → Svitare il supporto del gruppo

- sinistra e destra -1- dal tubo ammortizzatore.
- Svitare il tubo flessibile freno e il cavo del sensore ABS, se presente, dal ritegno sul tubo ammortizzatore.



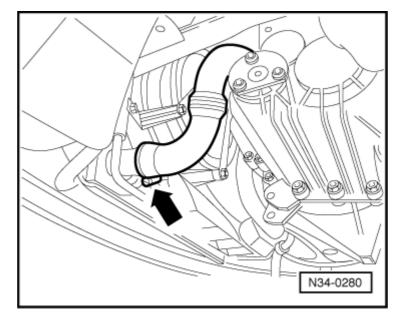
- ☐ Mettervi sotto una vasca di raccolta.
- □ → Estrarre l'albero a snodo a sinistra dal cambio e tirarlo dal mozzo ruota.



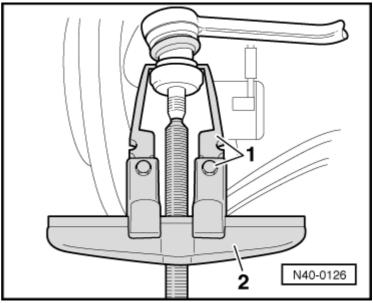
 ☐ → Sistemare il cappuccio di tenuta 3394 nel cambio.

- □ → Staccare il tubo aria di sovralimentazione dall'intercooler (freccia).
- ☐ Staccare le due ruote.

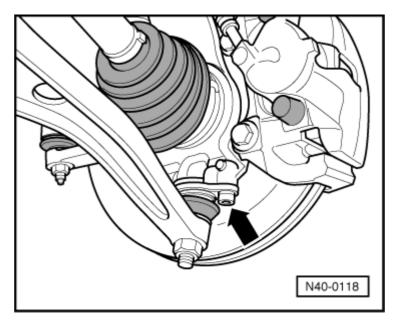
Svitare la sospensione ruota sinistra e destra nel seguente modo:



- □ → Espellere la barra guida dal braccio sterzo.
 - 1 Gancio (d'uso in commercio) ad es. Kukko n. 1-90
 - A Estrattore (d'uso in commercio), ad es. Kukko n. 20-10
- $\hfill \square$ Legare in alto la barra sterzo.

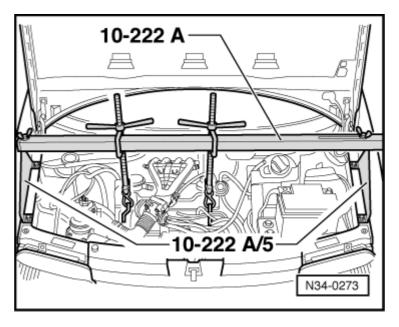


□ → Separare il collegamento a vite sinistro e destro portacuscinetto ruota/snodo asse inferiore.

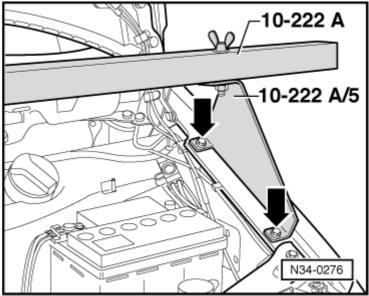


□ → Staccare la barra accoppiamento

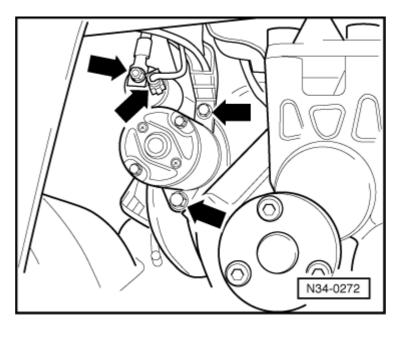
imbragaggio 10-222A assieme ai piedini 10-222 A/5.



- □ → Avvitare i piedini 10-222A/5
 mediante viti per carrozzeria.
- ☐ Serrare leggermente l'aggregato motore/cambio agendo sui bracci del dispositivo d'imbragatura.

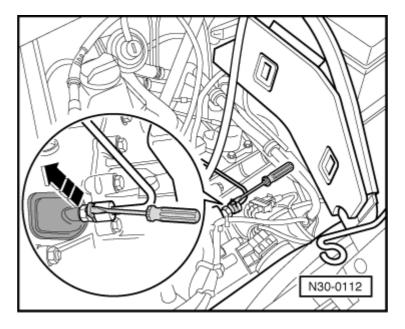


- □ Se il veicolo ne è dotato, staccare la vasca d'insonorizzazione sotto il motore/cambio.
- ☐ Smontare il motorino d'avviamento.
- => Gruppo rip. 27; Motorino d'avviamento stacco e riattacco.

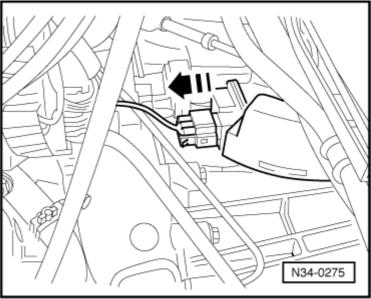


Veicoli con motore diesel

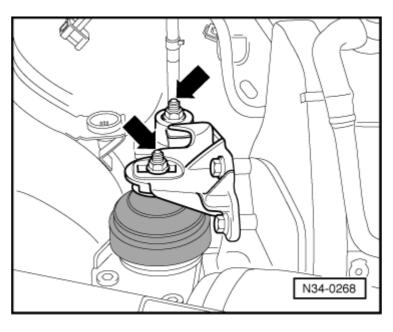
- rigida dal cilindro secondario (direzione della freccia); sfilare la tubazione e chiuderla con un tappo di 10 mm.
- ☐ Estrarre la tubazione rigida dal supporto sul cambio.



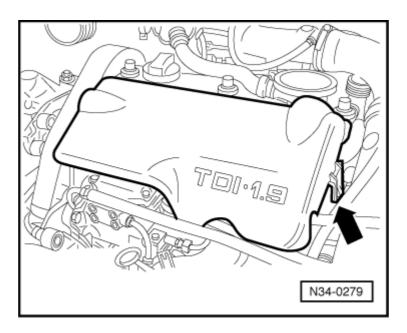
- □ → Sfilare la spina delle luci RM (freccia). Staccare tutti gli altri collegamenti elettrici e cavi di massa dal cambio e dalle viti di arresto motore/cambio.
- ☐ Svitare le viti di connessione motore/cambio, in alto.



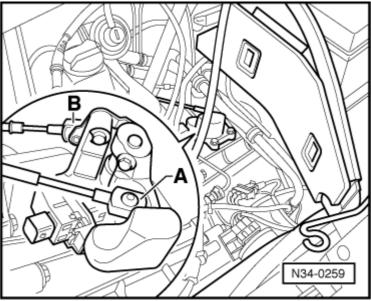
□ → Svitare i dadi del supporto motore destro.



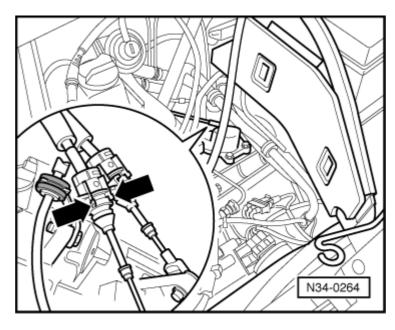
□ → Montare il dispositivo di



- □ Smontare il filtro aria.
- □ → Sollevare la fune innesti marce -Adalla leva innesti marce.
- ☐ Staccare la fune selettrice -B- dalla leva inversione.



 □ → Estrarre le due funi dal supporto sul cambio comprimendo le graffe (frecce).



 $\square \rightarrow$ Sollevare la graffa della tubazione

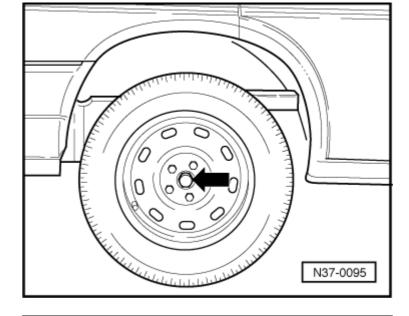
Cambio - stacco e riattacco Cambio - stacco/riattacco - vetture con motore a 4 cilindri

Smontaggio

 □ → Con veicolo poggiante a terra, svitare la vite dell'albero di trasmissione e del mozzo ruota della ruota sinistra nonché i bulloni della ruota sinistra e destra.

Nota:

Nei veicoli dotati di radio codificata, chiedere al cliente il codice, prima di staccare la batteria.

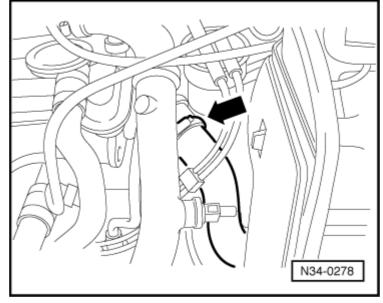


 Scollegare il cavetto di massa della batteria (nel vano motore o sotto il sedile lato guida) ad accensione disinserita

=> Impianto elettrico; Gruppo rip. 27

Veicoli con motore diesel

 □ → Staccare il tubo aria di alimentazione in alto (freccia).



 □ → Staccare la copertura motore superiore (freccia).